

THE DOCUMENT COMPANY  
**XEROX**<sup>®</sup>



Xerox 2101

# Guia de Instruções de operação

Agosto de 2003  
708P87391  
Versão 1.5



Preparado por:  
Xerox Corporation  
Global Knowledge and Language Services  
800 Philips Road Bldg. 845-17S  
Webster, New York 14580  
USA

Traduzido por:  
The Document Company Xerox  
GKLS European Operations  
Bessemer Road  
Welwyn Garden City  
Hertfordshire AL7 1HE  
UK

Revisado por:  
XEROX DO BRASIL

©2003 by Xerox Corporation. Todos os direitos reservados.

A proteção do copyright aqui reclamada inclui todas as formas e assuntos de material e informação sucessíveis de registro de direitos autorais como tal atualmente previstos estatutária ou juridicamente, ou que o venham a ser no futuro, incluindo - sem restrições - o material gerado por todo e qualquer software indicado na tela, tal como estilos, padrões, ícones, representações de tela, aspectos, etc.

Impresso nos Estados Unidos da América.

XEROX® e todos os nomes de produtos Xerox mencionados nesta publicação são marcas da XEROX CORPORATION.

As marcas de outras companhias são também reconhecidas.

Alterações são periodicamente feitas neste documento. Alterações, imprecisões técnicas e erros tipográficos serão corrigidos nas edições subsequentes.

---

# Índice

<b>ÍNDICE</b> .....	<b>1</b>
<b>1. COPIADORA/IMPRESSORA DIGITAL XEROX 2101</b> .....	<b>1-1</b>
NOVAS FUNÇÕES .....	1-1
Impressora .....	1-1
Digitalização .....	1-2
Funções de impressão - Etapa 1 (Lançamento).....	1-3
Funções de impressão - Etapa 2 (1 de Novembro de 2003).....	1-3
Acabamento.....	1-3
DOCUMENTAÇÃO .....	1-4
Documentação de suporte para a Controladora Fiery EX2101 .....	1-4
<b>2. INFORMAÇÕES DA COPIADORA/IMPRESSORA DIGITAL XEROX</b> .....	<b>2-1</b>
SUGESTÕES E DICAS .....	2-1
Servidor .....	2-1
Configuração .....	2-1
Rede .....	2-2
Impressão .....	2-2
Drivers de impressora.....	2-3
Fiery Downloader.....	2-4
Fiery WebTools.....	2-4
Registro de trabalhos.....	2-4



---

# 1. Copiadora/Impressora Digital Xerox 2101

A sua Copiadora/Impressora Digital Xerox 2101 acaba de ser instalada. Este documento visa familiarizá-lo com as funções e características disponíveis neste sistema.

A nova Copiadora/Impressora Digital Xerox 2101 oferece as seguintes funções:

---

## Novas funções

---

Veja a seguir uma visão geral de algumas das funções e características disponíveis na Copiadora/Impressora Digital Xerox 2101.

Para obter informações detalhadas sobre estas funções, consulte o Guia do Usuário da 2101 ou entre em contato com o seu Representante Xerox.

### Impressora

---

- Velocidade de impressão: 101 ppm
- Compatível com até sete bandejas de alimentação e 6000 folhas adicionais de papel.
- Bandeja de inserção do pós-fusor: Capacidade aumentada, gramatura de material aumentada (220 g/m<sup>2</sup>)
- Alimentação de divisórias ABL da Bandeja de inserção de múltiplas folhas (manual).
- Cópia em divisórias: Esta função permite imprimir em divisórias.
- Programação aperfeiçoada de criação de trabalho: Habilidade de programar seções individuais de um documento com vários atributos.
- Anotação: Números de páginas/jogos, marcas d'água, data
- Botão de idioma duplo
- Apagamento de bordas: Apaga sombras formadas nas laterais ou na parte central de uma imagem de um documento encadernado.
- Deslocamento de imagem: Desloca ou especifica a posição da imagem para cópia com espaços em branco.
- Cópia de originais mistos: Digitaliza documentos de vários tamanhos para copiar sem os tamanhos especificados.

- Especificação do tipo de documento: Seleciona a opção predefinida de acordo com o tipo do documento para fazer cópias fiéis.
- Ajuste do controle de cor: Ajusta a densidade da cor de uma imagem de acordo com níveis de densidade baixo/médio/alto.
- Inserção de separadores: Insere folhas de papel em branco como separadores entre as transparências.
- Cópia com capas: Adiciona papel de alta gramatura ou em cores como capas para as cópias.
- Cópia em cartões postais: Cópia em cartões postais.
- Confecção de cópias de amostra: Imprime uma única cópia antecipadamente para confirmar as configurações.
- Várias cópias em uma página: Faz várias cópias de um documento na mesma folha.
- Vários documentos em uma cópia: Combina vários documentos em uma cópia.
- A Controladora Fiery opcional pode ser conectada em rede para permitir que todos os usuários criem e imprimam documentos de suas áreas de trabalho.
- Opções: Alimentador de alta capacidade, Bandeja do interposer.

## **Digitalização**

---

- Novo servidor de cópias: O disco rígido de 60 GB armazena até 240 trabalhos/6000 páginas.
- Digitalização em quatro cores: O scanner da Copiadora/Impressora Digital Xerox 2101 pode digitalizar documentos em quatro cores com até 400 x 400 dpi a 12 ppm.
- As imagens e documentos digitalizados podem ser salvos como arquivos TIFF com várias páginas, TIFF com uma página e PDF.
- Digitalização para e-mail
- Digitalização para o servidor de rede
- Digitalização para o servidor FTP
- Envio de documentos armazenados para o cliente
- Reprogramação dos atributos de trabalhos armazenados
- Compartilhamento de pastas
- Função Criar trabalho: Digitaliza documentos com diferentes configurações e, então, os imprime como um arquivo.
- Armazenamento de trabalhos digitalizados em caixas postais para recuperação posterior pelos usuários usando a rede por meio de um driver de digitalização ou o Internet Explorer.

---

## Funções de impressão - Etapa 1 (Lançamento)

---

- EFI Fiery X5 DFE Windows NT
- SW versão 1.5
- Compatível com as mesmas funções de impressão que o Driver 1010

## Funções de impressão - Etapa 2 (1 de Novembro de 2003)

---

- EFI Fiery X5 DFE: executa no Windows XP
- Programação de páginas de exceção: Habilidade de programar páginas individuais para alimentá-las de diferentes bandejas do papel.
- Acesso às novas opções de acabamento do driver de impressão.
- Impressão protegida
- Compatível com Velocidade EFI
  - Divisão de trabalhos
  - Separação de cores

## Acabamento

---

- Capacidade para 3150 folhas de 75 g/m<sup>2</sup>
- Grampeamento online de 100 folhas
- Interposer padrão
- Eliminador de curvaturas ativo
- Criador de livretos opcional – materiais grandes
- Grampeamento de até 15 folhas na lombada, dobra dupla simples – material pequeno
- Dobrador opcional
  - Dobra dupla
  - Dobra tripla (dentro ou fora)
  - Dobra em Z
- Perfurador para três furos online – XC
  - Perfurador para dois furos online, 4 furos online – XE

## Documentação

---

A documentação definida para suportar a Copiadora/Impressora Digital Xerox 2101 é fornecida no CD-ROM com o *Guia de Instruções de Operação* que acompanha este documento. Ela é fornecida no formato pdf da Adobe Acrobat para facilitar a impressão e exibição na sua estação de trabalho.

O **CD da Documentação do Cliente da Copiadora/Impressora Digital Xerox 2101** contém os seguintes documentos:

- **Guia do Usuário da Copiadora/Impressora Digital Xerox 2101:** Fornece informações detalhadas relativas ao funcionamento diário do produto.
- **Guia de Instruções de Operação**

## Documentação de suporte para a Controladora Fiery EX2101

---

O **CD-ROM da Documentação da Controladora EFI Fiery EX2101**, código de produto 45030789 contém:

- **Guia de Impressão (45030790):** Contém instruções para viabilizar a impressão em rede de estações de trabalho remotas.
- **Guia de Gerenciamento de Tarefas (45030791):** Contém instruções para o fluxo de trabalhos e pesquisa de defeitos.
- **Guia de Configuração (45030792):** Contém instruções para a integração da Controladora EX2101 em um ambiente de rede.
- **Iniciando (45030793):** Contém instruções para a instalação do software do usuário para a Controladora de Impressão EX2101 e configuração da impressão de estações de trabalho remotas.
- **EFI Installation and Service Guide 45030681:** Contém instruções para a instalação e atendimento da Controladora de Impressão EX2101.

Você também encontrará em formato impresso:

- **EFI Fiery EX2101 Controller Release Notes**, em inglês (impresso)
- **EFI Fiery EX2101 Controller User Addendum**, em inglês (impresso)



---

## 2. Informações da Copiadora/Impressora Digital Xerox

As seguintes informações suportam a versão 1.5 da Copiadora/Impressora Digital Xerox 2101 instalada na Controladora Fiery EX2101. Leia todas as informações antes de utilizar o sistema.

---

### Sugestões e dicas

---

As seções a seguir tratam problemas conhecidos da versão 1.5 da Controladora da Impressora Fiery 2101EX.

#### Servidor

---

- Utilize o procedimento descrito no Guia de Configuração para desligar a Controladora Fiery EX2101. Se você não desligá-la adequadamente, poderão ocorrer problemas no sistema.
- Após reinicializar a Controladora Fiery EX2101, caracteres estranhos poderão aparecer na janela do visor LCD do painel de controle da controladora.
- A opção de “backup e restauração” para trabalhos salvos na unidade de disco rígido do servidor de cópias não está disponível.

#### Configuração

---

- A página Configuração poderá exibir nomes cortados para o Servidor de impressão NDS e pesquisa Root de NDS.
- Mesmo que você não seja capaz de ativar os Serviços da Web, os usuários ainda poderão se conectar a todas as ferramentas do Fiery WebTools, exceto Status. Para impedir o uso não autorizado de Fiery WebTools, atribua uma senha à Controladora Fiery EX2101. Conecte-se ao Fiery WebTools e utilize o botão Configurar para ocultar cada ferramenta individual da Web.

## Rede

---

- Se a rede Novell estiver configurada para imprimir uma folha de rosto com várias cópias de um trabalho, você receberá um número igual de folhas e cópias do trabalho. Se tiver especificado grampeamento, a folha de rosto será grampeada com o trabalho. Para imprimir satisfatoriamente, peça ao administrador da rede para desativar a folha de rosto.

## Impressão

---

- No driver de impressora do Windows 2000, as configurações “Seleção automática” e “Seleção auto” aparecem como a origem do papel. Selecione uma delas para permitir que a Fiery EX2101 selecione a origem do papel automaticamente.
- O servidor não permitirá o uso de várias origens de papel em um único trabalho de impressão. Se o papel acabar na bandeja de suprimento durante um trabalho de impressão, o servidor solicitará que o usuário abasteça a bandeja para concluir o trabalho.
- As Notas do trabalho (Notas 1 e Notas 2) talvez não estejam disponíveis ao imprimir de um driver PCL.
- Se você cancelar um trabalho que necessite de um tamanho de papel indisponível, a Controladora Fiery EX2101 reinicializará. Para evitar este problema, assegure-se de que o papel necessário esteja na bandeja antes de imprimir.
- A configuração padrão do driver de impressão é PS. Para alterar o padrão para PCL, no menu do LCD, selecione Executar configuração>Configuração da rede>Configuração do serviço e, então, selecione PCL.
- Se você tentar instalar um driver PnP PCL5 em um cliente do Windows 2000 da Microsoft antes de instalá-lo no servidor, o driver PCL5 do Windows NT da Microsoft será instalado. Para assegurar a instalação correta do driver PnP PCL5, instale-o no servidor antes de instalá-lo no cliente.
- A instalação do driver de impressora PCL no Windows XP da Microsoft usando a opção “apontar e imprimir” não é suportada. Você poderá instalar o driver de impressora PostScript no Windows XP usando este método.
- Em virtude de limitações de uso da memória, os trabalhos de impressão grandes com as opções Alcear e Inverter podem pausar antes da conclusão.  
Solução: Cancele o trabalho de impressão atual e altere as opções para Alcear e Normal.
- Para imprimir um documento A4 do Word pela borda longa (ABL) usando um driver Fiery PS, o tamanho do papel do documento deverá estar definido como A4 P. No Driver de

impressão PS, o tamanho do papel também deverá estar definido como A4 P.

- Se os trabalhos na fila de RIP forem combinados e receber em um tipo de acabamento, nem todas as páginas do trabalho talvez sejam impressas e/ou o acabamento talvez não seja aplicado. Antes de combinar os trabalhos na fila de RIP, assegure-se de que todas as propriedades do trabalho (faces impressas, acabamento, etc.) sejam as mesmas para todos os trabalhos, inclusive para o trabalho final combinado.
- Recomendamos combinar os trabalhos na fila de Spool (Retenção). As propriedades do trabalho (faces impressas, acabamento, etc.) dos trabalhos combinados devem ser iguais. Aplique as propriedades desejadas ao trabalho combinado.
- Ao usar a função de Imposição para um trabalho PDF ou em um documento de uma página, se a opção Imposição de jornal 2 em 1 ou Imposição de revista 2 em 1 for selecionada, altere o material de impressão para 8,5x11" antes de fechar o DocBuilderPro. Coloque papel de 8,5x11" para alimentação pela borda curta (ABC). Se o material de impressão permanecer como 8,5x11P, o trabalho falhará e você não será capaz de imprimi-lo.
- Restrições da Bandeja 7: As folhas alimentadas da Bandeja 7 (Interposer) não serão perfuradas. Solução: Utilize material previamente perfurado na Bandeja 7, se o trabalho exigir papel perfurado.
- A alimentação de material A4 de alta gramatura "Premier TCF" da Bandeja 7 pode resultar em excessivos atolamentos de papel.
- Na função Anotações, não existem conflitos de verificação. Preste atenção especial ao utilizar esta função, pois o "empilhamento" de anotações é possível.

## Drivers de impressora

---

- Em todos os drivers de impressora Microsoft Windows, a função de comunicação bilateral na guia Opções instaláveis da janela Propriedades não está disponível. Você deverá definir as Opções instaláveis manualmente como descrito no documento ***Fiery EX2101 Printer Control Getting Started*** (*Instruções de Operação do Painel de Controle da Fiery EX2101*). Observe que no Microsoft Windows NT 4.0 as opções instaláveis são definidas na guia Configurações do dispositivo da janela Propriedades.
- A versão X do sistema operacional do Macintosh usa um método diferente da versão 9x para carregar drivers. Siga as instruções de instalação do driver para o sistema operacional X.

## Fiery Downloader

---

- Alguns arquivos PostScript não podem sofrer download usando o Fiery Downloader, o que poderá provocar o congelamento da Controladora Fiery EX2101. Se isso ocorrer, cancele e faça download do trabalho novamente ou imprima-o do aplicativo original.
- Quando você vir a lista de fontes PCL do Fiery Downloader, um ícone de cadeado aparecerá ao lado das fontes obtidas por download pelos usuários. Estas fontes não devem ter um ícone de cadeado ao seu lado, porque podem ser excluídas. Somente as fontes padrão entregues com a Controladora Fiery EX2101 devem ser bloqueadas, para indicar que não podem ser excluídas.

## Fiery WebTools

---

- Você não pode fazer download de arquivos com menos de 512 bytes. Assim, utilize o Fiery Downloader ou imprima o arquivo do aplicativo original.
- Poderão ocorrer problemas ao utilizar o Fiery WebSetup para configurar as funções Pserver da Controladora Fiery EX2101 (em servidores NDS ou Bindery). Utilize a opção de configuração do painel de controle da Controladora Fiery EX2101 em vez desta opção.

## Registro de trabalhos

---

- O Registro de trabalhos pode exibir valores incorretos na coluna do tempo de processamento.
- O Registro de trabalhos na Estação de trabalho de comando poderá ser exportado como um arquivo delimitado por tabulações. Assim que o arquivo tiver sido exportado, poderá ser analisado com qualquer ferramenta compatível com arquivos delimitados por tabulações, como Microsoft Excel.

### OBSERVAÇÃO IMPORTANTE

A legislação brasileira proíbe a reprodução de livros ou obras protegidas sem a permissão do autor.

Os infratores estão sujeitos às punições nos termos do Art. 184 do Código Penal, que prevê pena de reclusão, além de multa e apreensão das reproduções fraudulentas.